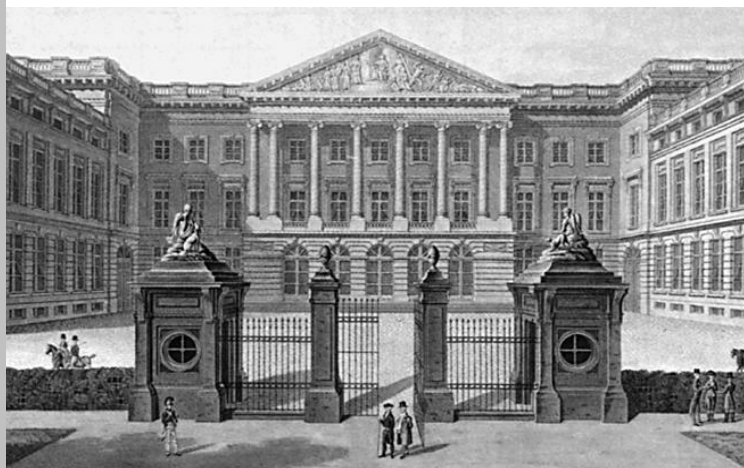


**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2011-2012**



**5-113COM**

**Commission des Finances et des  
Affaires économiques**

**Mardi 17 janvier 2012**

**Séance du matin**

**Annales**

**Handelingen**

**Commissie voor de Financiën  
en voor de Economische  
Aangelegenheden**

**Dinsdag 17 januari 2012**

**Ochtendvergadering**

**5-113COM**

**Gewone Zitting 2011-2012**

**Belgische Senaat**

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

**Sommaire****Inhoudsopgave**

<p>Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «le recul de la Belgique en matière d'innovation» (n° 5-1579) .....4</p> <p>Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «une enquête sur les possibles accords de prix des distributeurs d'énergie verte» (n° 5-1690).....5</p> <p>Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'armement des navires belges» (n° 5-1700).....6</p> <p>Demande d'explications de M. Ludo Sannen au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'annonce d'une hausse des tarifs bancaires» (n° 5-1649) .....8</p> <p>Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'inclusion financière en Belgique» (n° 5-1764).....11</p> <p>Demande d'explications de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'exécution de la directive européenne sur les armes» (n° 5-1779) .....14</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de Belgische achteruitgang inzake innovatie» (nr. 5-1579) .....4</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «een onderzoek naar mogelijke prijsafspraken tussen de distributeurs van groene energie» (nr. 5-1690).....5</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de bewapening van Belgische schepen» (nr. 5-1700).....6</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Ludo Sannen aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de aankondiging van een verhoging van de tarieven in de banksector» (nr. 5-1649) .....8</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de financiële inclusie in België» (nr. 5-1764)..... 11</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Patrick De Groote aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de uitvoering van de Europese wapenrichtlijn» (nr. 5-1779) ..... 14</p>
---	--

**Présidence de M. Ludo Sannen***(La séance est ouverte à 10 h 20.)***Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «le recul de la Belgique en matière d'innovation» (n° 5-1579)**

**M. Richard Miller (MR).** – L'Institut européen d'Administration des Affaires (INSEAD) a publié, à la fin de l'année dernière, le classement annuel mondial en matière d'innovation. Dans ce classement, notre pays enregistre un recul significatif, passant de la 17<sup>ème</sup> à la 24<sup>ème</sup> place.

Si une explication peut être recherchée dans le fait que l'innovation s'est pleinement mondialisée et que des pays asiatiques se placent désormais dans le peloton de tête, il n'en reste pas moins que le recul de la Belgique n'est pas négligeable. D'ailleurs, six pays européens se maintiennent toujours parmi les dix premiers.

Monsieur le ministre, quelle est votre analyse de ce classement ? Quelles sont les explications à retenir quant à la mauvaise prestation de notre pays en matière d'innovation ? Disposez-vous de données plus précises quant à la répartition intrabelge, entre la Flandre, la Wallonie et Bruxelles ?

**M. Johan Vande Lanotte,** vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord. – Je vous confirme l'importance de l'innovation comme élément essentiel de notre économie et de notre croissance potentielle. Il s'agit tant de l'innovation en produits, qu'il n'est pas facile de stimuler car elle tient surtout à la créativité mentale, que de l'innovation en processus de production, qui est souvent laissée de côté. Lorsque voici quelques années, j'ai assisté à l'élection de l'Entreprise de l'Année, organisée par Ernst & Young, j'ai constaté que toutes les entreprises participantes ne proposaient, pour ainsi dire, que des produits anciens – textiles, plastiques, etc. – mais fabriqués selon une méthodologie tout à fait innovante.

L'étude réalisée par l'Institut européen d'Administration des Affaires aboutit certes à des résultats médiocres. Cependant, le *Maastricht Economic and Social Research Institute on Innovation and Technology* (UNU-MERIT), autre baromètre, enregistre, quant à lui, une progression régulière depuis la première édition, en 2006, à ce jour, indiquant que nous sommes passés de la douzième place à la sixième sur une période de cinq ans. C'est remarquable, mais pas étonnant, car il n'est pas évident de savoir ce que l'on doit considérer comme relevant de l'innovation ou non. Cela dit, même si on avance, il convient d'être vigilant. L'étude à laquelle vous faites référence est importante. Les interprétations divergent quant au fait de savoir où nous en sommes en matière d'innovation. Les autorités des différents pays doivent essayer de faire le point. La question est plus importante aujourd'hui qu'hier. Si nous devons tous actuellement tenter de réaliser des économies, nous devons également faire en sorte de continuer à investir dans l'innovation et de stimuler ce domaine de la manière la plus performante possible. En effet, il est indéniable que les fonds investis en matière d'innovation ne correspondent pas nécessairement aux résultats obtenus.

**Voorzitter: de heer Ludo Sannen***(De vergadering wordt geopend om 10.20 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de Belgische achteruitgang inzake innovatie» (nr. 5-1579)**

**De heer Richard Miller (MR).** – *Het* Institut européen d'Administration des Affaires (INSEAD) heeft eind vorig jaar de jaarlijkse wereldrangschikking inzake innovatie gepubliceerd. Ons land gaat duidelijk achteruit: van de 17e naar de 24e plaats.

*Een verklaring kan liggen in het feit dat nu rekening wordt gehouden met alle landen van de wereld en dat Aziatische landen nu koplopers zijn inzake innovatie, maar de achteruitgang van België is toch te verwaarlozen. Bovendien blijven zes Europese landen nog steeds bij de eerste tien.*

*Hoe evalueert de minister die rangschikking? Hoe valt de slechte prestatie van ons land op het vlak van innovatie te verklaren? Beschikt de minister over meer precieze gegevens betreffende de verdeling in België tussen Vlaanderen, Wallonië en Brussel?*

**De heer Johan Vande Lanotte,** vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee. – *Innovatie is inderdaad een essentieel element voor onze economie en ons groeivermogen. Innovatie betreft zowel productinnovatie, die niet gemakkelijk te stimuleren is, aangezien ze verband houdt met geestelijke creativiteit, als innovatie van het productieproces, waar vaak geen aandacht aan wordt geschonken. Enkele jaren geleden heb ik bij de verkiezing van de Onderneming van het Jaar, georganiseerd door Ernst & Young, vastgesteld dat alle deelnemende ondernemingen enkel 'oude' producten voorstelden – textiel, kunststof, enzovoort – maar die volgens een zeer vernieuwende methode werden geproduceerd.*

*De studie van het Institut européen d'Administration des Affaires leidt zeker tot middelmatige resultaten. De Maastricht Economic and Social Research Institute on Innovation and Technology (UNU-MERIT), een andere barometer, geeft daarentegen een gestage vooruitgang aan sedert de eerste meting in 2006 tot nu: in vijf jaar tijd zijn we van de twaalfde naar de zesde plaats gestegen. Dat is opmerkelijk, maar niet verbazingwekkend, want wat al dan niet als relevant voor innovatie moet worden beschouwd is allerminst vanzelfsprekend. Dat neemt niet weg dat we, zelfs als we vooruitgaan, waakzaam moeten blijven. De studie waarnaar u verwijst is belangrijk. De interpretaties over onze positie inzake innovatie lopen uiteen. De autoriteiten van de verschillende landen moeten proberen de stand van zaken te bepalen. De kwestie is vandaag belangrijker dan vroeger. We moeten allemaal trachten te besparen, maar we moeten ook blijven investeren in innovatie en de innovatie op een zo performant mogelijke manier bevorderen. Het geldt dat in innovatie wordt geïnvesteerd staat immers niet noodzakelijk in verhouding tot de bekomen resultaten. In mijn departement had de innovatie betrekking op het Airbusprogramma.*

Dans mon département, l'innovation portait notamment sur le programme Airbus. Deloitte a analysé les aides octroyées, pour le développement d'Airbus, en matière d'innovation et a pu constater que les programmes d'Airbus donnaient lieu à un rythme d'innovation assez élevé. Cela relève du *core business* des régions, même si l'État peut également consentir des aides lorsque c'est possible.

En ce qui concerne les performances relatives aux différentes entités de notre pays, je ne puis vous communiquer des éléments suffisamment représentatifs. Il serait utile de pouvoir disposer dans notre pays d'un index permettant de mesurer le degré d'innovation de nos entreprises, comme on le fait en matière de vieillissement, de dette publique, de budget.

**M. Richard Miller (MR).** – Je remercie le ministre de ses réponses. Je me réjouis d'entendre à quel point l'innovation est importante et doit être maintenue dans notre pays, malgré les contraintes budgétaires et autres. Je retiens l'idée d'un monitoring en matière d'innovation pour l'ensemble de notre pays.

### **Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «une enquête sur les possibles accords de prix des distributeurs d'énergie verte» (n° 5-1690)**

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Le ministre a identifié des indices d'accords de prix entre les distributeurs d'énergie verte et a donc prié les autorités de la concurrence d'ouvrir une enquête à ce sujet.*

*Le ministre le confirme-t-il ? Si oui, qui en est chargé et de quels actes d'instruction s'agit-il ?*

*Quelles indications ont-elles poussé le ministre à ordonner cette enquête ? Sur quelle information se base-t-elle et comment celle-ci lui est-elle parvenue ?*

*Quand connaîtra-t-on les résultats de l'enquête, et – si les accords de prix étaient avérés – quel en sera l'impact sur la politique du ministre ? Quelles mesures prendra-t-il alors ?*

**M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord.** – *Mon prédécesseur a effectivement déposé plainte et chargé le Conseil de la concurrence d'une enquête, que l'auditorat de ce Conseil a ouvert d'office.*

*Les fournisseurs factureraient au particulier un montant supérieur à celui de l'amende réelle ou du certificat vert. Cela signifie tout simplement qu'on réalise un profit sur un subsidie.*

*Deux éléments sont en jeu. Primo, on demande un prix supérieur pour ce qui peut être vu comme une subvention. Dans un marché qui fonctionne normalement, on s'attendrait à ce qu'un fournisseur qui réalise un profit sur un subsidie ait*

*Deloitte heeft de hulp die werd toegekend voor de ontwikkeling van Airbus vanuit het oogpunt van innovatie onderzocht en kwam tot het besluit dat de Airbusprogramma's aanleiding gaven tot een redelijk hoog innovatietempo. Dat behoort tot de corebusiness van de gewesten, ook al kan de Staat eveneens hulp verlenen als dat mogelijk is.*

*Wat het prestatievermogen van de verschillende entiteiten van ons land betreft, beschik ik over onvoldoende representatieve gegevens. Het zou nuttig zijn om in ons land over een index te beschikken waarmee de innovatiegraad van onze ondernemingen kan worden gemeten, zoals dat bestaat voor de vergrijzing, de staatsschuld en de begroting.*

**De heer Richard Miller (MR).** – *Ik ben verheugd te horen dat innovatie belangrijk is en in ons land moet worden gehandhaafd, ondanks de budgettaire en andere verplichtingen. Ik onthoud het idee van een monitoring op het vlak van innovatie voor het gehele land.*

### **Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «een onderzoek naar mogelijke prijsafspraken tussen de distributeurs van groene energie» (nr. 5-1690)**

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – De minister heeft mogelijke prijsafspraken tussen de distributeurs van groene energie vastgesteld. Daarom gaf hij de mededingingsautoriteit de opdracht hierover een onderzoek te openen.

Bevestigt de minister dat hij de mededingingsautoriteit de opdracht gaf mogelijke prijsafspraken tussen de distributeurs van groene energie te onderzoeken? Zo ja, wie werd met dit onderzoek belast en om welke letterlijke onderzoeksopdrachten gaat het?

Welke indicaties deden de minister beslissen dit onderzoek te bevelen? Op welke concrete informatie is deze beslissing gebaseerd en hoe is deze informatie bij hem beland?

Wanneer zullen de resultaten van dat onderzoek bekend zijn en, mochten de prijsafspraken bevestigd worden, welke invloed zullen ze dan hebben op het beleid van de minister? Welke maatregelen zal hij dan nemen?

**De heer Johan Vande Lanotte, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee.** – Mijn voorganger heeft inderdaad een klacht had ingediend en de Raad voor de Mededinging verzocht een onderzoek te starten. Het auditoraat bij de Raad voor de Mededinging heeft daarop effectief een ambtshalve onderzoek geopend.

De leveranciers zouden aan de particulier een hoger bedrag aanrekenen dan de effectieve boeteprijs of het groenestroomcertificaat dat moet worden betaald. Dat betekent niet meer of niet minder dan dat er winst wordt gemaakt op een subsidie.

Er zijn twee elementen. Ten eerste wordt een hogere prijs gevraagd voor wat eigenlijk als een subsidie kan worden

*des problèmes avec un concurrent qui ne le fait pas. En outre, le fait que chacun le fasse peu ou prou indique des accords ou un dysfonctionnement du marché.*

*Des perquisitions ont eu lieu en octobre 2011 et il y a une dizaine de jours, en ma qualité de ministre de l'Économie, j'ai fait une déclaration à l'auditeur général du Conseil de la concurrence puisque j'avais été informé de divers éléments par certaines de mes activités antérieures. Je les ai également communiqués à la ministre régionale Van den Bossche. En tant que mandataire public, a fortiori comme ministre de l'Économie compétent pour le Conseil de la concurrence, je me sentais tenu de communiquer tout ce qui pourrait intéresser l'enquête.*

*Nous attendons les résultats. Comme vous le savez, les enquêtes du Conseil de la concurrence demandent du temps. Elles sont difficiles et la charge de la preuve est ardue. Par ailleurs, nous sommes convaincus qu'une telle pratique peut être interdite par la loi. Dans quelques semaines, lors du débat sur les prix de l'énergie, le gouvernement l'évoquera certainement. Il est logique qu'il soit interdit de faire du profit sur un subside financé en principe par le consommateur. Un cadre légal s'impose.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *La réponse du ministre montre clairement qu'il va s'attaquer au problème et je m'en réjouis. Je sais que le ministre, s'intéresse lui aussi à l'électricité verte, mais les choses doivent se passer correctement et le consommateur doit être protégé. J'attends avec impatience les initiatives législatives à ce sujet.*

### **Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'armement des navires belges» (n° 5-1700)**

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *La législation belge interdit aux navires naviguant sous pavillon belge d'embarquer des agents de gardiennage privés armés pour assurer leur sécurité. Les armateurs belges réclament une adaptation de cette loi car la pratique internationale prouve que les navires armés ne sont que rarement, voire jamais, pris pour cible par des pirates. Les agents de gardiennage privés constitueraient la solution la plus pratique. Le précédent secrétaire d'État à la Mobilité a mis en évidence la complexité de ce dossier qui concerne à la fois la Justice, la Défense nationale et l'Intérieur.*

*Le ministre confirme-t-il que les armateurs belges demandent que les navires naviguant sous pavillon belge soient autorisés à faire appel à des agents de gardiennage privés pour se défendre contre les pirates ?*

*Comment le ministre interprète-t-il et évalue-t-il cette requête ? La juge-t-il assez pertinente pour justifier une adaptation de la législation ? Quels sont, selon lui, les*

*beschouwd. Men mag er toch van uitgaan dat een leverancier die winst maakt op een subsidie in een normaal werkende markt zeker moeilijkheden krijgt met een concurrent die dat niet doet. Bovendien houdt het feit dat iedereen dat in meer of mindere mate doet, toch wel in dat er afspraken worden gemaakt of dat die markt niet goed werkt.*

In oktober 2011 zijn er huiszoeken verricht en ik heb een tiental dagen geleden als minister van Economie bij de auditeur-generaal van de Raad voor de Mededinging zelf een verklaring afgelegd, aangezien ik door een aantal activiteiten die ik vóór mijn ministerschap uitoefende, op de hoogte werd gebracht van bepaalde zaken. Ik heb die ook gemeld aan gemeenschapsminister Van den Bossche. Ik vond het mijn plicht, als openbaar mandataris en zeker als minister bevoegd voor economie en voor de Raad van de Mededinging, om alle elementen te melden die nuttig zouden kunnen zijn voor dat onderzoek.

We wachten nu op het resultaat ervan. U weet dat de onderzoeken van de Raad van de Mededinging een zekere tijd vergen. Het zijn geen gemakkelijke onderzoeken. De bewijslast is extreem hoog. Daarnaast zijn we ervan overtuigd dat we een dergelijke praktijk ook wettelijk kunnen verbieden. Dat zal in de komende weken in de regering, bij de discussie over de energieprijzen, ongetwijfeld aan bod komen. Het is logisch dat men geen winst kan maken op een subsidie die wordt toegekend en die in principe door de consument wordt betaald. We moeten dat wettelijk regelen.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik ben bijzonder blij met het antwoord van de minister omdat het duidelijk maakt dat hij dit probleem zal aanpakken. Ik weet dat ook de minister groene stroom belangrijk vindt, maar de zaken moeten op een correcte wijze gebeuren en de consument moet ook hier beschermd worden. Ik kijk uit naar de wettelijke initiatieven die hiervoor zullen worden genomen.

### **Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de bewapening van Belgische schepen» (nr. 5-1700)**

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Deze vraag was oorspronkelijk gericht tot de staatssecretaris voor Mobiliteit van de vorige regering. Daarna veronderstelde ik dat deze materie tot de bevoegdheid van de minister van Landsverdediging behoorde, maar uiteindelijk komt de vraag terecht bij de minister van de Noordzee.

De Belgische wetgeving verbiedt momenteel dat schepen onder Belgische vlag zich beveiligen door gewapende privébewakers aan boord te nemen. De Belgische reders vragen echter om een aanpassing van deze wet, omdat de internationale praktijk bewijst dat gewapende schepen zelden of nooit het doelwit van kapers worden. Gewapende privébewakers zouden de meest handige oplossing bieden. De staatssecretaris voor Mobiliteit van de vorige regering verwees naar de complexiteit van dit dossier, waarbij zowel Justitie, Landsverdediging als Buitenlandse Zaken betrokken zijn.

Bevestigt de minister de vraag van de Belgische reders om

*aspects positifs et négatifs de cette demande ? Quelles limites faut-il, selon lui, imposer au recours à des agents de gardiennage privés armés ? Craint-il que cela constitue un précédent pour d'autres secteurs, par exemple, pour les transporteurs aériens et ferroviaires ?*

*Le ministre envisage-t-il encore d'autres solutions pour assurer la sécurité de navires belges ? Si oui, lesquelles ?*

*Comment conçoit-il le suivi de ce dossier ? Opte-t-il pour une régie dynamique et convaincra-t-il ses collègues de la Justice, de la Défense et de l'Intérieur d'y apporter leur concours constructif ? Dans l'affirmative, comment et dans quel délai pourra-t-il apporter une solution concrète à ce problème de sécurité ?*

**M. Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord. – *Nous devons d'abord nous demander dans quelle mesure cette demande des armateurs est encore actuelle. Après l'attaque lancée contre un navire en Belgique, ils avaient fait preuve d'une grande insistance.*

*Ensuite, il faut tenir compte de la menace de fermeture du Détroit d'Ormuz, formulée par l'Iran et des tensions que cela crée dans la région.*

*Si les armateurs persistent à réclamer un gardiennage privé, il faut les autoriser à y recourir. Une police internationale n'est en tout cas pas réaliste. Les restrictions imposées aux sociétés de gardiennage privées pour leur action dans la sphère publique ne sont pas destinées à empêcher les services de police à effectuer correctement leur travail. Cela est essentiel dans un État démocratique. La situation est toutefois différente lorsqu'il s'agit de transports internationaux confrontés à de la piraterie.*

*La France et d'autres pays font surveiller les transports internationaux en mer par l'armée. Je n'en suis pas partisan mais j'estime que des mesures de protection sont possibles, même si elles nécessitent sans doute une modification de la législation. Une concertation avec les ministres de l'Intérieur et des Affaires étrangères sera nécessaire.*

*Je voudrais encore ajouter que je n'ai pas réalisé d'analyse juridique préalable et que je ne connais pas l'opinion de toutes les parties concernées. Je voudrais en tout cas commencer par demander aux armateurs s'ils sont toujours demandeurs. Si c'est le cas, j'étudierai le dossier plus en profondeur. Il est possible que j'en conclue à l'impossibilité d'accéder à leur requête.*

**M. Bert Anciaux (sp.a)**. – *Je comprends qu'une analyse soit nécessaire pour déterminer la manière de résoudre le problème de sécurité des navires.*

*Les navires qui longent la côte belge ou celle d'autres pays*

aan schepen onder Belgische vlag de wettelijke mogelijkheid te bieden gewapende privébewakers in te zetten om zich tegen kapers te beveiligen?

Hoe interpreteert en apprecieert de minister dat verzoek? Vindt hij die vraag voldoende relevant om de wetgeving aan te passen? Welke positieve en welke negatieve aspecten ziet hij in dit verzoek? Welke limieten ziet de minister aan het inzetten van gewapende privébewakers? Vermoedt hij een precedent voor andere sectoren, bijvoorbeeld vliegtuig- en wegtransporten? Wellicht is de gewapende beveiliging van vliegtuigen wel wat vergezocht.

Denkt de minister nog aan andere oplossingen om Belgische schepen te beveiligen? Zo ja, welke?

Hoe ziet de minister de follow-up van dit dossier? Kiest hij zelf voor een krachtdadige regie en zal hij zijn collegae van Justitie, Defensie en Buitenlandse Zaken overhalen om hieraan constructief mee te werken? Zo ja, hoe en binnen welke termijn zal hij een concrete oplossing voor dit veiligheidsprobleem kunnen bieden?

**De heer Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee. – In de eerste plaats moeten we ons afvragen in hoeverre de vraag van de reders nog actueel is. Op een bepaald ogenblik, na een kaping in België, werd daarop sterk aangedrongen door de rederijen.

Voorts moet er rekening worden gehouden met het dreigement van Iran om de Straat van Hormuz af te sluiten en de daarmee gepaard gaande spanningen in de regio.

Als de rederijen blijven aandringen op privébewaking, moeten zij daartoe de mogelijkheid krijgen. Een internationale politie is in elk geval een onrealistische gedachte. De beperkingen die private veiligheidsbedrijven worden opgelegd voor het actief zijn in de openbare ruimte zijn niet bedoeld om de politiedienst te beletten zijn werk correct uit te oefenen. Dat is essentieel in een democratische staat. De zaken liggen evenwel anders wanneer het gaat om internationale transporten die worden geconfronteerd met piraterij.

Frankrijk en andere landen laten internationale transporten op zee door het leger bewaken. Daar ben ik geen voorstander van. Ik vind echter wel dat beveiligingsmaatregelen mogelijk moeten zijn, ook al zal de wetgeving daartoe wellicht moeten worden aangepast. Overleg met de ministers van Binnenlandse en van Buitenlandse Zaken zal noodzakelijk zijn.

Ik wil er nog aan toevoegen dat ik geen voorafgaande juridische analyse heb gemaakt en dat ik niet weet wat de opinie is van alle betrokken partijen ter zake. Ik zal alleszins in de eerste plaats aan de reders vragen of zij nog steeds vragende partij zijn. Als dat het geval is, zal ik de zaak grondiger onderzoeken. Het is mogelijk dat ik op basis van dat onderzoek uiteindelijk zal oordelen dat we toch niet op hun verzoek kunnen ingaan.

**De heer Bert Anciaux (sp.a)**. – Ik heb er alle begrip voor dat onderzoek nodig is om uit te maken op welke manier het veiligheidsprobleem van de schepen kan worden opgelost.

Schepen die langs de Belgische kust of langs de kust van

*européens sont bien sûr soumis à la réglementation européenne en matière de gardiennage. Dans les eaux internationales, il doit cependant être possible d'autoriser le recours à des sociétés de gardiennage privées.*

*Il me paraît opportun d'analyser le problème à l'échelon européen et éventuellement de conclure des accords à ce sujet dans le cadre de l'Otan.*

*(M. Frank Boogaerts prend place au fauteuil présidentiel.)*

### **Demande d'explications de M. Ludo Sannen au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'annonce d'une hausse des tarifs bancaires» (n° 5-1649)**

*M. Ludo Sannen (sp.a). – Depuis la crise financière de 2008, les autorités belges ont soutenu les banques en injectant directement des capitaux, en fournissant des garanties pour plusieurs milliards et en prenant diverses mesures. Pour taxer les activités à risque et non les activités de base des différents acteurs du secteur bancaire belge, une nouvelle taxe bancaire sera perçue en 2012. Cette taxe est prélevée sur la base du profil de risque de la banque en question. Le cadre régulateur sera plus sévère afin d'étouffer dans l'œuf les activités spéculatives et socialement inutiles.*

*Le patron de Febelfin, Michel Vermaerke, indique que, vu les faibles marges bénéficiaires, les banques se sentent contraintes d'augmenter les tarifs, outre ces interventions des autorités. ING réduit d'un quart de pourcent la prime de fidélité sur ses livrets d'épargne. Les plus petites banques comme Le Crédit agricole, Delta Lloyd et Centea ont également opéré une révision à la baisse. Les grandes banques comme KBC et BNP Paribas Fortis ne l'ont pas encore fait. En vue d'une nouvelle hausse des tarifs, les banques étudient diverses pistes de réflexion. Le paiement électronique plus cher et un relèvement des taux en crédit hypothécaire sont en projet.*

*Le ministre a immédiatement réagi à l'annonce de Febelfin et a réclamé un entretien avec le secteur. Il a en outre déclaré qu'il ne revient pas au secteur bancaire de prendre des mesures aveugles.*

*L'accord de gouvernement fédéral 2011-2013 prévoit en outre : « Faire en sorte que les banques soutenues par les pouvoirs publics renforcent en priorité le soutien à l'activité économique réelle et aux ménages. »*

*Le 9 octobre 2011, l'État fédéral a acquis toutes les actions de Dexia Banque Belgique pour un montant de 4 milliards d'euros. En outre, en 2008, à la suite de la vente de Fortis Banque à BNP Paribas, il a obtenu 10,8% des actions du groupe français. Enfin, à la KBC, il a reçu des titres privilégiés sans droit de vote en échange d'un prêt subordonné de 3,5 milliards. Ces trois banques sont donc soutenues par l'État et celui-ci y est représenté.*

*Le ministre-président de la Région flamande, Kris Peeters, a d'ailleurs déjà pris contact avec la KBC où il a une entrée directe grâce à son actionnariat. On indique que la KBC n'a pas de projets immédiats en ce sens.*

andere Europese landen varen, zijn uiteraard onderworpen aan de Europese regelgeving inzake bewaking. In de internationale wateren moet het echter mogelijk zijn privébeveiliging toe te laten.

Het lijkt me opportuun het probleem op Europees niveau te onderzoeken en eventueel in het kader van de NATO hieromtrent afspraken te maken.

*(Voorzitter: de heer Frank Boogaerts.)*

### **Vraag om uitleg van de heer Ludo Sannen aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de aankondiging van een verhoging van de tarieven in de banksector» (nr. 5-1649)**

**De heer Ludo Sannen (sp.a).** – De Belgische overheden hebben sinds de financiële crisis van 2008 de banken ondersteund met directe kapitaalinjecties, miljarden aan staatswaarborgen en diverse maatregelen. Om de risicovolle activiteiten en niet de kernactiviteiten van de verschillende spelers in de Belgische bankensector te belasten, zal er in 2012 een nieuwe bankentaks worden geïnd. Die taks wordt geheven op basis van het risicoprofiel van de bank in kwestie. Ook zal het regulerende kader strenger worden om speculatieve en sociaal nutteloze activiteiten in de kiem te smoren.

De topman van Febelfin, Michel Vermaerke, stelt dat de banken, gelet op de zwakke winstmarges, zich genoopt voelen om, naast dit overheidsingrijpen, de tarieven te verhogen. ING verlaagt de getrouwheidspremie op haar spaarboekjes met een kwart procent. Kleinere banken als het Landbouwkrediet, Delta Lloyd en Centea voerden ook al een neerwaartse herziening uit. Grootbanken als KBC en BNP Paribas Fortis deden dat nog niet. Om een verdere tariefverhoging te realiseren, overwegen de banken verschillende denksporen. Duurder elektronisch betalen en duurder woonkredieten zitten in de pijplijn.

De minister reageerde meteen op de aankondiging van Febelfin en eiste een gesprek met de sector. De minister verklaarde bovendien dat blinde maatregelen vanwege de banksector volgens hem niet kunnen.

In het regeerakkoord 2011-2013 van de federale regering vinden we daarnaast volgende bepaling terug: 'De door de overheid ondersteunde banken zullen in de eerste plaats de reële economische activiteit en de gezinnen steunen.'

Op 9 oktober 2011 verwierf de federale overheid alle aandelen van Dexia Bank België voor 4 miljard euro. Daarnaast kreeg de federale overheid in 2008, door de verkoop van Fortis Bank aan BNP Paribas, 10,8 procent van de aandelen van de Franse groep in handen. Tot slot werden bij KBC, in ruil voor een achtergestelde lening van 3,5 miljard, bevoorrechte, niet-stemgerechtigde kapitaaleffecten verkregen. Deze drie banken worden dus door de overheid ondersteund. Bij alle voornoemde banken is een vertegenwoordiging van de federale overheid aanwezig.

Vlaams minister-president Peeters nam trouwens al contact op met KBC, waar het door zijn aandeelhouderschap directe toegang toe heeft. Er werd gemeld dat KBC geen



*Le ministre veillera-t-il à ce que les banques qui ont reçu une aide de l'État ne répercuteront pas automatiquement sur le consommateur la taxe bancaire et les autres mesures prévues dans l'accord de gouvernement, comme celles qui concernent l'encadrement du high frequency trading et le short selling ?*

*Envisage-t-il encore d'autres mesures pour renforcer la concurrence entre les institutions bancaires belges ?*

**M. Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord. – *Ma réponse est peut-être un peu longue mais elle reflète mon opinion et mon analyse actuelle.*

*M. Sannen demande dans quelle mesure les tarifs bancaires sont trop élevés pour le citoyen, dans quelle mesure une concurrence s'exerce entre banques, dans quelle mesure les relations de ces banques sont claires pour le citoyen et si celui-ci est suffisamment protégé.*

*Une première impression quant au prix et à la concurrence entre banques, fondée sur l'observatoire des prix qui n'a jamais dit que les services bancaires en Belgique étaient trop onéreux, est qu'il existe une concurrence assez féroce entre les banques et que, par conséquent, les prix des services ne sont pas extrêmement élevés ou, en tout cas, que les alternatives offertes sur le marché par les banques qui n'appliquent pas les hausses tarifaires sont suffisamment nombreuses. Nous constatons que certaines banques, qui ne sont pas nécessairement plus onéreuses que leurs concurrents, facturent déjà certaines opérations. Il ressort donc d'une première analyse que certaines banques offrent des services à un prix relativement intéressant. Je ne dispose pour l'instant d'aucun indice de forte pression à la hausse sur les prix, en dépit de l'annonce pourtant claire de la Febelfin.*

*Cela ne veut toutefois pas dire que la concurrence entre banques et la protection du consommateur soient optimales. Je pense qu'il est difficile d'être concurrentiel dans certaines branches du marché. Je pense aux livrets d'épargne et à la guerre publicitaire que se livrent les banques en ce qui concerne les tarifs. Il est normal que toutes les banques ne proposent pas les mêmes tarifs car c'est une donnée concurrentielle. Reste à savoir ce que le client obtient réellement. Une banque qui offre un taux de base de 1,2% avec une prime de fidélité de 1% sera beaucoup plus difficile à comparer à une autre banque offrant un taux de base de 1,1% assorti d'une prime de fidélité de 1,4%.*

*Pour déterminer la banque qui offre le plus, il faut alors tenir compte du comportement de l'épargnant et surtout de l'interprétation des règles. Beaucoup pensent qu'ils obtiennent la prime de fidélité si leur épargne reste pendant un an sur un carnet d'épargne. Ce n'est pas exact car cela dépend de l'année civile. Concrètement, celui qui place de l'argent sur un livret d'épargne le 3 janvier 2011 et le retire le 5 janvier 2012, ne reçoit pas de prime de fidélité. Il ne l'obtiendra que si l'argent est retiré en janvier 2013. Moi-même, je ne connaissais pas cette règle mais c'est la réalité. Si l'on opte pour une nouvelle formule dont les banques ont fait la promotion en décembre, le transfert de l'épargne fera, dans de nombreux cas, perdre l'intégralité de la prime de fidélité. Cela n'est pas toujours précisé. Il est ici*

onmiddellijke plannen in die richting heeft.

Zal de minister ervoor waken dat de banken die overheidssteun genieten de bankentaks en andere in het regeerakkoord vermelde ingrepen, zoals maatregelen tot omkadering van *high frequency trading* en *short selling*, niet automatisch op de consument afwentelen?

Plant de minister nog andere maatregelen om de concurrentie tussen de instellingen in de Belgische bankensector te versterken?

**De heer Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee. – Mijn antwoord is misschien een beetje omslachtig, maar het is de weergave van mijn positie en analyse op dit moment.

De heer Sannen vraagt mij in hoeverre de tarieven van de bankproducten te hoog zijn voor de burger, in hoeverre er concurrentie is tussen de banken, in hoeverre de situatie tussen die banken en de concurrenten duidelijk is voor de consumenten en of die consumenten voldoende beschermd zijn.

Een eerste aanvoelen in verband met de prijs en het concurrentieniveau tussen de banken, gebaseerd op het prijsobservatorium dat nog op geen enkel ogenblik gezegd heeft dat de bankdiensten in België te duur zijn, is dat er een vrij scherpe concurrentie is tussen de banken, die tot gevolg heeft dat de prijs van de diensten niet extreem hoog is of in elk geval dat er op de markt voldoende alternatieven zijn bij banken die de prijsverhogingen van andere banken niet toepassen. We stellen vast dat een aantal banken, die al dan niet duurder zijn dan hun concurrenten, voor bepaalde verrichtingen al laten betalen. De eerste analyse lijkt dus toch wel te zijn dat sommige banken op een vrij goedkope manier diensten aanbieden. Ik heb op dit ogenblik geen enkele aanwijzing voor een grote opwaartse druk voor de prijzen, ondanks de toch wel duidelijke aankondiging van Febelfin.

Dat betekent echter nog niet dat de concurrentie tussen de banken en de bescherming van de consument optimaal is. Ik denk dat het voor verschillende onderdelen van de markt bijzonder moeilijk is om te concurreren. Ik verwijs in dat verband naar de spaarboekjes en de reclameslag van de banken met betrekking tot de tarieven. Het is normaal dat niet elke bank hetzelfde tarief aanbiedt want dat is een concurrentiegegeven. De grote vraag is natuurlijk wat men effectief krijgt. Met een formule waarbij een bank bijvoorbeeld een basisrente van 1,2% aanbiedt, met daarbovenop een getrouwheidspremie van 1%, kan al veel moeilijker worden vergeleken met een andere bank die 1,1% geeft en een getrouwheidspremie van 1,4%.

Welke bank dan het meest geeft, is afhankelijk van het gedrag als spaarder, maar vooral van de interpretatie van de regels. Veel mensen denken dat ze een getrouwheidspremie krijgen als hun spaargeld een jaar op een spaarboekje staat. Dat klopt echter niet want het is afhankelijk van het kalenderjaar. Concreet, wie op 3 januari 2011 geld op een spaarboekje heeft geplaatst en dat op 5 januari 2012 afhaalt, krijgt geen getrouwheidspremie. Dat gebeurt pas als het geld in januari 2013 wordt afgehaald. Dat gegeven was mij als consument eerlijk gezegd niet bekend. Het is echter de realiteit. Als er dan in december reclame gevoerd wordt voor nieuwe formules en men daarop ingaat, betekent dat in veel

*question d'un produit très facilement accessible pour lequel le consommateur doit être en mesure de comparer. Il doit pouvoir vérifier ce qu'il possède et ce qu'il pourra obtenir. Une formule vague n'est pas une bonne formule.*

*Je n'ai pas dit que les tarifs étaient trop bas mais qu'ils limitaient l'accès à l'information et le choix du consommateur.*

*Les taux hypothécaires sont eux aussi l'objet d'une âpre concurrence entre banques. Les consommateurs stimulent la concurrence entre les banques et cela peut être payant. Cela indique que les banques sont elles aussi intéressées par l'octroi de prêts hypothécaires car cela leur permet entre autres de conserver leurs clients. De plus, cela ne leur génère pour l'instant pas de coût trop élevé. Je pense au lien avec les assurances. On souscrit une assurance incendie en même temps que l'emprunt hypothécaire. Si l'on résilie le contrat d'assurance, il en résultera une hausse du taux hypothécaire. Il s'agit ici aussi d'une formule qui fausse la concurrence.*

*Je suis d'avis que, dans la discussion sur les banques, nous devons moins nous focaliser sur le prix du service, pour lequel une certaine concurrence s'exerce encore. Il ne faut pas non plus oublier que les banques doivent être rentables. J'ai souligné dans la presse qu'il ne saurait être question de devoir sauver une seconde fois les banques. Nous devons avant tout nous concentrer sur la nécessité de faire la clarté et la transparence sur les produits offerts, sur la possibilité pour le consommateur de comparer et de faire le meilleur choix, sur la qualité de la protection juridique dont il doit bénéficier.*

*C'est mon point de vue. Il serait bien sûr plus populaire de déclarer que le secteur bancaire coûte trop cher mais, en toute honnêteté, nous devons admettre que rien n'indique que cela soit le cas. Certes, les produits offerts ne sont pas suffisamment transparents, avec les conséquences désagréables qui s'ensuivent et qui sont inacceptables. Je citerai à nouveau l'exemple de la prime de fidélité sur les carnets d'épargne. Je trouve cela déplorable et je pense ne pas être le seul à le penser. La plupart des gens se font une mauvaise idée de la prime de fidélité car les informations sont trompeuses.*

*Je voudrais donc agir dans ce domaine. Fin janvier, nous aurons un nouvel entretien avec les banques. Elles doivent bien sûr être rentables mais il faut surtout que des accords précis soient conclus, que la concurrence s'exerce à des endroits précis, que les informations soient transparentes. Nous devons mener une discussion franche à ce sujet. Nous la préparons actuellement. Nous avons également rencontré les organisations de consommateurs, pour lesquelles il est capital que l'on puisse continuer à retirer de l'argent aux distributeurs, ce qui est un service très accessible. Nous demanderons aux banques de ne pas facturer cette opération. Nous avons aussi des remarques sur le livret d'épargne. Telle est la direction que nous comptons emprunter.*

**M. Ludo Sannen (sp.a).** – *J'admets que nous ne pouvons pas conclure que les prix sont trop élevés, surtout vu les*

gevallen dat men bij een overschakeling de volledige getrouwheidspremie verliest. Dat wordt er echter niet altijd bij vermeld. Het gaat hier om een bijzonder laagdrempelig product waarbij de consument absoluut moet kunnen vergelijken. Hij moet concreet kunnen nagaan wat hij heeft en wat hij kan krijgen. Wanneer die formule door onduidelijkheid wordt beheerst, is het geen goede formule.

Ik heb daarmee niet gezegd dat de aangeboden tarieven te laag zijn, wel dat de toegang tot de informatie en de keuze van de consument daardoor worden beperkt.

Ook voor de hypotheekrente heerst momenteel een vrij stevige concurrentie tussen de banken. De mensen spelen banken tegen elkaar uit en dat kan lonend zijn. Dat wijst erop dat de banken zelf ook geïnteresseerd zijn in het verstrekken van hypothecaire leningen, ook omdat ze daardoor veel klanten bij zich houden. Ze moeten er momenteel bovendien geen al te hoge prijs voor betalen. Ook hier is er echter veel onduidelijkheid. Ik denk bijvoorbeeld aan de link met verzekeringen. Men onderschrijft samen met de lening een brandverzekering, maar als men die brandverzekering opzegt, stijgt de hypothecaire rentevoet. Ook dat is een formule waardoor de concurrentie onzuiver wordt.

Ik ben van oordeel dat we ons in de hele discussie over de banken minder moeten concentreren op de prijs van de dienstverlening, want daar speelt toch een zekere concurrentie. Men mag ook niet uit het oog verliezen dat banken rendabel moeten zijn. Ik heb onmiddellijk gereageerd in de pers en gezegd dat het niet de bedoeling kan zijn dat we de banken een tweede keer moeten redden. We moeten ons in de eerste plaats concentreren op het gegeven dat de producten die men aanbiedt, duidelijk en transparant zijn, dat de consument kan vergelijken, dat hij de beste keuze kan maken en dat hij een correcte rechtsbescherming geniet.

Dat is mijn standpunt. Het zou uiteraard populairder zijn te verklaren dat de bankensector momenteel te duur is voor de mensen, maar als we eerlijk zijn moeten we toegeven dat er daar geen aanwijzingen voor zijn. Wel zijn de producten die worden aangeboden voor veel mensen niet transparant genoeg, zodat ze soms met onaanvaardbare onaangename gevolgen worden geconfronteerd. Ik verwijs opnieuw naar het voorbeeld van de getrouwheidspremie op het spaarboekje. Ik vind dat zelf ergerlijk en ik veronderstel dat ik niet de enige ben. De meeste mensen vergissen zich in de getrouwheidspremie omdat de informatie misleidend is.

Ik wil daar dus iets aan doen. We zullen eind januari opnieuw een gesprek hebben met de banken. Ze moeten uiteraard rendabel zijn, maar het komt er vooral op aan dat er duidelijke afspraken worden gemaakt, dat de concurrentie op duidelijke plaatsen gebeurt, dat de informatie transparant is. We moeten daarover een openhartig gesprek kunnen voeren. We zijn nu bezig met de voorbereiding van dat gesprek. We hebben ook een gesprek gehad met de consumentenverenigingen, die het bijvoorbeeld uiterst belangrijk vinden dat men geld uit de muur kan blijven halen, wat een zeer laagdrempelige service is. We zullen de banken vragen om die bewerking niet te tarifieren. Ze hebben daarnaast ook opmerkingen over het spaarboekje. Dat is de richting die we zullen uitgaan.

**De heer Ludo Sannen (sp.a).** – Ik ben het met de minister eens dat we, vooral gelet op de huidige campagnes van de

*campagnes menées actuellement par les banques.*

*Je voudrais néanmoins souligner deux éléments. Voici environ deux semaines, le PDG du Crédit agricole a mis en évidence les risques de distorsion de concurrence entre les petites banques et les banques sauvées par l'État. Il a même fait une allusion concrète à Dexia qui, selon lui, a fait une offre de produit qui ne pouvait être conforme au marché. Selon lui, la banque descend en dessous des marges bénéficiaires normales.*

*Je me demande dans quelle mesure cette préoccupation des petites banques qui, par le passé, ont toujours eu le souci de protéger les épargnants et d'offrir de bons produits, est justifiée.*

*Je reconnais également que la transparence et la clarté sont les facteurs principaux pour les consommateurs. Est-il possible de définir un concept comme la « prime de fidélité », de faire en sorte qu'il soit utilisé par tous et qu'il soit correctement interprété pour permettre des comparaisons correctes ? Nous voyons parfois des formules hybrides, surtout pour les prêts hypothécaires, assorties de conditions les plus diverses. Cette situation n'est pas évidente car un emprunt hypothécaire engage pour de nombreuses années et il n'est pas certains que l'emprunteur pourra remplir ces conditions pendant toute la durée du crédit.*

*(M. Ludo Sannen reprend place au fauteuil présidentiel.)*

### **Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'inclusion financière en Belgique» (n° 5-1764)**

**Mme Fabienne Winckel (PS).** – Le Réseau Financement Alternatif a présenté son rapport sur l'inclusion financière en Belgique. Selon ses conclusions, les services financiers deviennent omniprésents mais, parallèlement, la population totalement exclue de ces services serait en augmentation.

Selon le directeur de ce mouvement citoyen, il y aurait encore entre 1 et 5% des gens toujours exclus financièrement, ce qui représentait en 2008 près de 95 000 personnes appartenant à un ménage dont aucun membre ne disposait d'un compte à vue. Il y aurait même une intensification du phénomène d'exclusion ces dernières années : 356 611 personnes, soit 4,13% de la population majeure en Belgique, avaient, en 2009, au moins un crédit en défaut de paiement.

Le mouvement appelle donc à renforcer les politiques publiques qui visent à lutter contre l'exclusion financière, plus particulièrement en matière de crédit à la consommation. Il estime qu'il faudrait davantage vérifier et adapter le montant de l'ouverture de crédits aux revenus mensuels des demandeurs.

Selon le rapport du Réseau Financement Alternatif, les ratios entre le revenu et le montant maximum à rembourser ne seraient pas utilisés en Belgique pour les crédits

banques, niet mogen concluderen dat de prijzen te hoog zijn.

Ik wil toch nog twee elementen aanhalen. Ongeveer twee weken geleden wees de topman van Landbouwkrediet op het risico van een scheefgetrokken concurrentie tussen kleinere banken en banken die door de overheid gered zijn. Hij verwees zelfs concreet naar Dexia, dat een bepaald productaanbod deed dat volgens hem onmogelijk marktconform kan zijn. Volgens hem duikt die bank daarmee duidelijk onder de normale winstmarges.

Ik vraag me af in welke mate dat een terechte bekommering is van kleinere banken die in het verleden altijd goede beschermers van de spaarders waren en goede producten aanboden.

Ik ben het vervolgens eens met de minister wanneer hij stelt dat transparantie en duidelijkheid de belangrijkste factoren zijn voor de consument. Bestaat er een mogelijkheid om een begrip als 'getrouwheidspremie' te definiëren, te laten gebruiken door iedereen en ervoor te zorgen dat de mensen het correct interpreteren zodat ze correcte vergelijkingen kunnen maken? Soms ziet men inderdaad hybride formules, zeker voor hypothecaire leningen, waar allerlei voorwaarden aan verbonden zijn. Die zijn niet vanzelfsprekend want voor een hypothecaire lening engageert men zich voor vele jaren en het is niet helemaal zeker dat men al die voorwaarden gedurende de hele looptijd van het krediet kan blijven vervullen.

*(Voorzitter: de heer Ludo Sannen.)*

### **Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de financiële inclusie in België» (nr. 5-1764)**

**Mevrouw Fabienne Winckel (PS).** – Het Réseau Financement Alternatif heeft zijn rapport voorgesteld over de financiële inclusie in België. Volgens de conclusies daarvan zijn de financiële diensten steeds meer alomtegenwoordig, maar tegelijkertijd zou de bevolkingsgroep die totaal uitgesloten is van die diensten, groter worden.

*Volgens de directeur van die burgerbeweging zouden 1 tot 5% van de mensen financieel worden uitgesloten. Zo maakten in 2008 ongeveer 95 000 mensen deel uit van een gezin waarvan niemand een zichtrekening had. De jongste jaren zou dit fenomeen van uitsluiting nog toenemen: in 2009 hadden 356 611 personen, of 4,13% van de meerderjarige bevolking in België, minstens één krediet dat ze niet konden terugbetalen.*

*De beweging vraagt dan ook een versterking van het overheidsbeleid gericht op de bestrijding van financiële uitsluiting, meer bepaald op het gebied van het consumentenkrediet. Ze meent dat de hoogte van kredieten beter moet worden gecontroleerd en aangepast aan het maandinkomen van de aanvragers.*

*Volgens het rapport van het Réseau Financement Alternatif zouden de ratio's tussen het inkomen en het maximumbedrag*

hypothécaires et les crédits personnels. Le maximum de 30% des ressources à destiner au remboursement d'un crédit hypothécaire complèterait simplement une analyse de risque et constituerait une indication pour le public.

Monsieur le ministre, confirmez-vous ces informations ? Pourquoi la Belgique n'applique-t-elle pas l'obligation de ratios entre le revenu et le montant maximum à rembourser ? Quelles sont les raisons, autres que des problèmes liés à l'identité ou au domicile, pour lesquelles certaines personnes n'ont pas accès au compte bancaire ?

**M. Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord. – Je remercie Mme Winckel de sa question.

La collecte des informations a eu lieu entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 août 2010. Elle visait un public-cible, à savoir des personnes déjà en difficultés financières, voire sous guidance budgétaire, et qui sollicitaient un nouveau crédit. Les chiffres doivent donc être considérés dans ce contexte.

Les dispositions applicables et utilisées dans l'étude sont principalement celles antérieures à la loi du 13 juin 2010 qui a modifié la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. La loi du 13 juin 2010 a réécrit de manière fondamentale les articles relatifs, notamment, à la publicité et à l'information précontractuelle en matière de crédit à la consommation. Le crédit hypothécaire n'est pas visé par la réforme.

L'étude relève les problèmes qui se posent. Cependant, le contexte est quelque peu différent pour les deux crédits.

La question des ratios reste très importante. Elle a été discutée dans le cadre de la directive européenne « crédit à la consommation » qui a été transposée dans notre législation. Le crédit hypothécaire étant en discussion au niveau européen, le sujet est de nouveau abordé.

L'idée des ratios a été chaque fois rejetée, notamment pour laisser une certaine marge d'appréciation au prêteur. Ainsi, on peut faire une distinction entre, d'une part, un jeune couple dont l'avenir paraît stable, qui a deux enfants à charge et dont les revenus augmenteront probablement et, d'autre part, un couple dont les revenus sont quasi identiques mais instables en raison du genre de travail exercé ou parce que les personnes perçoivent des indemnités ou allocations.

De plus, le montant maximum à rembourser peut se calculer pour des crédits classiques à taux fixe et versements périodiques, ce qui n'est pas le cas pour des crédits à durée indéterminée, à taux variable.

Il convient d'opérer une autre distinction entre le crédit à la consommation et le crédit hypothécaire. Ce dernier est globalement assez accessible, parfois trop selon certains. Ainsi, les remboursements étalés sur trente ans, afin de diminuer le taux d'intérêt au départ, ne lient-ils pas les gens trop longtemps ? Le crédit hypothécaire n'est pas tellement cher en Belgique et l'accès me semble assez large. C'est une impression ; je ne dispose pas de chiffres à ce sujet.

Mon sentiment est tout autre à l'égard du crédit à la consommation. J'admets qu'il revêt un aspect assez moral. Je

*dat moet worden terugbetaald in België niet gebruikt worden voor de hypothecaire kredieten en de persoonlijke kredieten. Het maximum van 30% van de bestaansmiddelen bestemd voor de terugbetaling van een hypothecair krediet zou slechts deel uitmaken van een risicoanalyse en een aanwijzing zijn voor het publiek.*

*Mijnheer de minister, bevestigt u deze informatie? Waarom past België de verplichte ratio tussen de inkomsten en het maximumbedrag voor de terugbetaling niet toe? Wat zijn, naast problemen inzake identiteit of woonplaats, de redenen waarom sommige personen geen toegang hebben tot een bankrekening?*

**De heer Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee. – Ik dank mevrouw Winckel voor haar vraag.

*De informatie werd tussen 1 juli en 31 augustus 2010 verzameld bij een doelpubliek bestaande uit personen die al met financiële moeilijkheden te kampen hadden of al onder budgetcontrole stonden, en die een nieuw krediet aanvroegen. De cijfers moeten dan ook in die context worden bekeken.*

*De bepalingen die van toepassing zijn en gebruikt werden in de studie, dateren hoofdzakelijk van vóór de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. De wet van 13 juni 2010 heeft vooral de artikelen met betrekking tot de reclame en de precontractuele informatie inzake consumentenkrediet fundamenteel herschreven. De hervorming heeft geen gevolgen voor hypotheekleningen.*

*De studie wijst op de problemen die rijzen, maar de context is enigszins verschillend voor de twee kredieten.*

*Het probleem van de ratio's is zeer belangrijk. Het werd besproken in het kader van de Europese richtlijn 'consumentenkrediet', die in onze wetgeving werd omgezet. Aangezien het hypothecair krediet nu besproken wordt op Europees niveau, is dat onderwerp opnieuw aan de orde.*

*De idee van de ratio's werd telkens verworpen om de geldschieter een bepaalde beoordelingsmarge te geven. Zo kan een onderscheid worden gemaakt tussen, enerzijds, een jong koppel wiens toekomst stabiel lijkt, dat twee kinderen ten laste heeft en wiens inkomsten wellicht zullen stijgen en, anderzijds, een koppel van wie de inkomsten bijna identiek zijn, maar niet stabiel wegens het soort werk dat deze personen uitoefenen of omdat ze vergoedingen of uitkeringen ontvangen.*

*Bovendien kan voor klassieke kredieten met vaste rente en periodieke stortingen het maximumbedrag worden berekend dat moet worden terugbetaald, wat niet het geval is voor kredieten van onbeperkte duur met veranderlijke rentevoet.*

*Er moet een ander onderscheid worden gemaakt tussen het consumentenkrediet en het hypothecair krediet. Dit laatste is over het algemeen nogal toegankelijk, volgens sommigen soms te toegankelijk. Men kan zich afvragen of door die terugbetalingen gespreid over dertig jaar, om de rentevoet in het begin kleiner te maken, de mensen niet te lang gebonden zijn. Het hypothecair krediet is in België niet zo duur en de toegang lijkt mij zeer ruim. Dat is een indruk: ik beschik niet over cijfers in dat verband.*

donne un exemple. À un moment donné, le holding communal demandait de l'argent aux communes en promettant un taux d'intérêt de 15%. Après coup, on s'est dit que ce taux cachait quelque chose d'anormal. Il en va de même pour le crédit à la consommation. Lorsque des gens empruntent de l'argent à des taux très élevés, parfois supérieurs à 10%, on devrait penser la même chose. Selon moi, l'accès au crédit à la consommation est trop facile.

Le nombre de personnes confrontées à des problèmes de remboursement de crédits à la consommation augmente chaque année. Ces crédits n'augmentent pas le pouvoir d'achat des gens ; au contraire, les taux sont tellement élevés qu'ils réduisent globalement ce pouvoir.

Des directives internes établissent des règles strictes pour les prêts hypothécaires. Fixer ces règles dans une loi me laisse un peu perplexe.

En outre, pour les crédits hypothécaires, les gens disposent du bien immobilier pour lequel ils ont fait un emprunt. Si les choses tournent mal, ils peuvent le revendre. Il existe donc une garantie, et des règles strictes sont moins appropriées. J'ai en revanche beaucoup plus de doutes en ce qui concerne le crédit à la consommation.

**Mme Fabienne Winckel (PS).** – Je peux comprendre que le critère du ratio ait été réfuté ; toutefois, il serait intéressant de prendre des mesures qui objectivent les pratiques dans l'offre de crédit. Il faudrait aussi que les prêteurs adoptent une approche responsable et un certain formalisme. À défaut de ratios, on pourrait étudier la mise sur pied d'indicateurs pour les ménages qui veulent emprunter.

Rencontrant beaucoup de personnes en difficultés financières dues à des crédits successifs, je suis d'accord avec vous en ce qui concerne l'accès trop facile au crédit à la consommation. On devrait se pencher sur la gestion des données. J'ai fait l'expérience dans une grande surface, où j'ai acheté un ordinateur. La vendeuse m'a proposé un crédit et en a vanté les avantages, par exemple 50 euros de réduction ; elle a pris comme argent comptant toutes les informations que je lui communiquais, notamment le montant de mon revenu. Je suis sortie avec mon crédit, effarée par la facilité avec laquelle on accorde ces crédits à la consommation.

Je pense que l'on pourrait agir sur le plan de l'information à l'intention des consommateurs par des campagnes sur les risques liés au surendettement engendré par le crédit à la consommation. On pourrait être plus contraignant en matière de publicité : ne pas faire miroiter des plages de cocotiers ou des téléviseurs en suscitant les besoins.

Ma demande d'explication portait également sur l'exclusion bancaire. Il me semblerait intéressant d'approfondir les motifs invoqués par les banques pour refuser d'ouvrir un compte, afin de vérifier si elles respectent bien la loi sur le service bancaire de base et de déterminer les mesures les mieux adaptées pour combattre cette exclusion.

**M. Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord. – En effet, je n'ai pas répondu à ce volet, car je n'ai pas encore

*Ik heb een heel ander gevoel met betrekking tot het consumentenkrediet. Ik geef een voorbeeld. Op een bepaald ogenblik vroeg de gemeentelijke holding geld aan de gemeenten en beloofde een rente van 15%. Nadien dacht men dat die rente niet zeer normaal was. Dat geldt ook voor het consumentenkrediet. Als mensen geld lenen tegen zeer hoge rentevoeten, soms hoger dan 10%, zou men hetzelfde kunnen denken. Volgens mij is de toegang tot het consumentenkrediet veel te gemakkelijk.*

*Het aantal personen die problemen ondervinden met de terugbetaling van consumentenkredieten neemt elk jaar toe. Die kredieten verhogen de koopkracht van de mensen niet; wel integendeel, de rentevoeten zijn zo hoog dat ze de koopkracht over het algemeen doen afnemen.*

*Interne richtlijnen leggen strikte regels vast voor de hypothecaire kredieten. Ik ben er niet zo zeker van dat die regels in een wet moeten worden opgenomen.*

*Bij hypothecaire kredieten beschikken de mensen overigens over een onroerend goed, waarvoor ze de lening zijn aangegaan. Als er problemen rijzen, kunnen ze dat verkopen. Er is dus een waarborg, en dan zijn strikte regels minder noodzakelijk. Ik heb daarentegen wel meer twijfels in verband met het consumentenkrediet.*

**Mevrouw Fabienne Winckel (PS).** – *Ik kan begrijpen dat het criterium van de ratio weerlegd werd, maar het zou toch interessant zijn maatregelen te treffen die de praktijken inzake kredietaanbiedingen objectiveren. De geldschieters zouden zich ook verantwoordelijker moeten gedragen en de voorschriften naleven. Bij gebrek aan ratio's zou men kunnen nadenken over de invoering van aanwijzingen voor de gezinnen die willen lenen.*

*Ik ontmoet veel mensen die financiële moeilijkheden ondervinden omdat ze opeenvolgende kredieten zijn aangegaan. Ik ben het dan ook met u eens dat de toegang tot het consumentenkrediet te gemakkelijk is. We zouden ons moeten buigen over het gegevensbeheer. Ik heb dat zelf ondervonden in een grootwinkelbedrijf waar ik een computer heb gekocht. De verkoopster stelde mij een krediet voor en pree de voordelen daarvan aan; ze heeft alle informatie geslikt die ik haar gegeven heb, vooral over mijn inkomsten. Ik ben buitengegaan met een krediet, maar ik was ontsteld over het gemak waarmee consumentenkredieten worden verstrekt.*

*We zouden de consumenten beter kunnen inlichten via informatiecampagnes over de risico's van een overmatige schuldenlast als gevolg van het consumentenkrediet. We zouden ook meer beperkingen kunnen opleggen inzake reclame: bijvoorbeeld geen beelden van palmstranden of van televisietoestellen laten schitteren die noden opwekken.*

*Mijn vraag om uitleg had ook betrekking op de uitsluiting door banken. Het lijkt mij interessant dieper in te gaan op de redenen waarom de banken weigeren een rekening te openen, zodat we kunnen nagaan of ze de wet op de basisbankdienst naleven en we geschikte maatregelen kunnen nemen om die uitsluiting te bestrijden.*

**De heer Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee. – *Ik heb inderdaad niet geantwoord op dat gedeelte van uw vraag,*

une idée très claire. La rumeur dit que les banques n'appliquent pas correctement le service universel, mais je ne peux pas encore la confirmer.

### **Demande d'explications de M. Patrick De Grootte au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur «l'exécution de la directive européenne sur les armes» (n° 5-1779)**

*M. Patrick De Grootte (N-VA).* – *Pour des raisons qui m'échappent, cette demande d'explications destinée au ministre de l'Économie avait été transmise à la ministre de la Justice Mme Turtelboom, laquelle m'a signalé que le ministre de l'Économie est le principal responsable en ce qui concerne la législation sur le Banc d'épreuves des armes à feu.*

*La directive européenne 2008/51/CE modifiant la directive 91/477/CEE a été largement transposée en droit belge par l'ancienne loi sur les armes du 8 juin 2006 modifiée par la loi du 25 juillet 2008 ainsi que par l'arrêté royal du 10 octobre 2010 modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 1991 exécutant la loi sur les armes et l'arrêté royal du 8 août 1994 relatif aux cartes européennes d'armes à feu.*

*Selon l'avis du Conseil d'État joint à l'arrêté royal du 10 octobre 2010 susmentionné, la sécurité juridique voudrait toutefois que, en vue d'une transposition complète à l'échelon fédéral, le législateur modifie la loi du 24 mai 1888 portant réglementation de la situation du banc d'épreuves des armes à feu ou la loi sur les armes, qui prescrivent un marquage des munitions.*

*Le rapport au Roi annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010 indique qu'une révision de la loi du 24 mai 1888 sur le banc d'épreuves des armes à feu est actuellement en préparation.*

*Le ministre va-t-il reprendre de son prédécesseur le projet de loi modificative ou le nouveau projet relatif au banc d'épreuves, ou préfère-t-il déposer un projet propre ?*

*Outre l'obligation de marquage, d'autres points de la loi du 24 mai 1888 devraient-ils être modifiés ?*

*Les fabricants belges apposent-ils déjà des marques sur les munitions, comme l'impose la directive européenne sur les armes ?*

*La douane belge ou d'autres services peuvent-ils s'opposer à l'importation de munitions non marquées ? Si oui, le fait-on ? Si non, quand pense-t-on exécuter complètement la directive européenne sur les armes ?*

*M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord.* – *Je n'ai pas l'ambition de contredire mon prédécesseur sur un thème aussi technique.*

*Il est difficile de savoir quel ministre est compétent en cette*

*omdat ik daarover nog geen duidelijk beeld heb. Volgens bepaalde geruchten passen de banken de universele dienstverlening niet correct toe, maar dat kan ik nog niet bevestigen.*

### **Vraag om uitleg van de heer Patrick De Grootte aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over «de uitvoering van de Europese wapenrichtlijn» (nr. 5-1779)**

**De heer Patrick De Grootte (N-VA).** – Mijn vraag, die ik oorspronkelijk tot de minister van Economie had gericht, werd om mij onbekende redenen doorgestuurd naar de minister van Justitie, mevrouw Turtelboom, die mij erop wees dat de minister van Economie de eerste verantwoordelijke is voor de wetgeving inzake de Proefbank voor vuurwapens.

De Europese richtlijn 2008/51/EG tot wijziging van de wapenrichtlijn 91/477/EEG, werd grotendeels omgezet in Belgisch recht door de oudere wapenwet van 8 juni 2006, gewijzigd bij wet van 25 juli 2008, enerzijds, en door het koninklijk besluit van 10 oktober 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 1991 tot uitvoering van de Wapenwet en het koninklijk besluit van 8 augustus 1994 betreffende de Europese vuurwapenpassen, anderzijds.

Het advies van de Raad van State bij voornoemd koninklijk besluit van 10 oktober 2010 luidt evenwel dat voor de volledige omzetting op het federale niveau met het oog op de rechtszekerheid een wetswijziging nodig is van de wet van 24 mei 1888 op de Proefbank voor vuurwapens of in de Wapenwet, die het principe van de markering van munitie voorschrijven.

Het verslag aan de koning bij voornoemd koninklijk besluit van 10 oktober 2010 stelt dat een herziening van de wet van 24 mei 1888 op de Proefbank voor vuurwapens in volle voorbereiding is.

Zal de minister het ontwerp van wetswijziging of het volledig nieuwe wetsontwerp met betrekking tot de Proefbank overnemen van de vorige minister of wil de minister een eigen ontwerp indienen?

Zijn er andere elementen uit de wet van 24 mei 1888 dan enkel en alleen de verplichte markering van munitie die voor wijziging in aanmerking komen?

Wordt door de Belgische munitiebedrijven reeds een markering op de munitie aangebracht, zoals wordt verplicht door de Europese wapenrichtlijn?

Kunnen de Belgische douane of andere diensten wettelijk een importverbod opleggen op munitie zonder markering? Zo ja, gebeurt dit? Zo nee, wanneer hoopt men over te gaan tot de volledige uitvoering van de Europese wapenrichtlijn?

**De heer Johan Vande Lanotte,** vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee. – Het betreft een zeer technische materie. Ik heb dan ook geen enkele ambitie om mijn voorganger op dit vlak tegen te spreken.

*matière.*

*À l'instar de la traçabilité des armes à feu, celle des munitions relève de la sécurité publique et ne peut être imposée que dans le cadre de la loi sur les armes, pour laquelle le SPF Justice est compétent.*

*Je prendrai langue avec le SPF Justice ou avec le cabinet, afin d'élucider la question de la compétence. Je peux comprendre que la ministre Turtelboom ne maîtrise pas encore l'ensemble du dossier et estime qu'il ressortit au ministre de l'Économie. Je ne connais pas mieux le dossier et pensais qu'il ressortissait au ministre de la Justice. L'essentiel est qu'une solution soit trouvée au plus tôt, comme l'indique le Conseil d'État.*

*La directive date de 2008 et exige une modification de la loi de 1888.*

**M. Patrick De Groote (N-VA).** – *Visiblement, le ministre pense comme moi qu'il ne faut pas se renvoyer la balle. Il a promis de se concerter pour arriver à des accords clairs.*

*Peu m'importe de savoir qui la donnera, mais j'attends une réponse car la directive aurait déjà dû être transposée depuis belle lurette. Je croyais que l'on avait déjà pris des initiatives pour modifier la législation sur le banc d'épreuves.*

*J'espère qu'on saura bientôt qui prend cette responsabilité.*

*(La séance est levée à 11 h 10.)*

Het is blijkbaar helemaal niet duidelijk welke minister bevoegd is voor deze materie.

Net zoals de traceerbaarheid van vuurwapens behoort de traceerbaarheid van munitie tot het domein van de openbare veiligheid en kan ze slechts worden opgelegd in het kader van de Wapenwet, waarvoor de FOD Justitie bevoegd is.

Ik zal contact laten opnemen met de FOD Justitie of met het kabinet, zodat er duidelijkheid komt op het vlak van de bevoegdheid. Ik kan begrijpen dat minister Turtelboom het dossier nog niet volledig kent en van oordeel is dat het tot de bevoegdheid van de minister van Economie behoort. Ik ken het dossier evenmin goed en dacht dat het tot de bevoegdheid van de minister van Justitie behoorde. Het belangrijkste is dat er zo vlug mogelijk een oplossing komt aangezien de Raad van State heeft geoordeeld dat de zaak moet worden geregeld.

De richtlijn dateert van 2008 en vereist een aanpassing van de wet van 1888.

**De heer Patrick De Groote (N-VA).** – De minister is het blijkbaar met mij eens dat het niet de bedoeling is een partijtje pingpong te spelen. Hij heeft beloofd te overleggen en duidelijke afspraken te maken.

Wie het antwoord geeft, is mij om het even, maar ik verwacht wel dat er een antwoord komt, want de omzetting van de richtlijn had allang in orde moeten zijn. Ik dacht dat er al initiatieven waren genomen om de wetgeving inzake de Proefbank te wijzigen.

Ik hoop dat snel duidelijk wordt wie de verantwoordelijkheid zal opnemen.

*(De vergadering wordt gesloten om 11.10 uur.)*